



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 4. 3. 2020
COM(2020) 87 final

ANNEXES 1 to 2

PRÍLOHY

k

návrhu

NARIADENIA RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1838, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti na rok 2020 v Baltskom mori a iných vodách, a ktorým sa opravuje a mení nariadenie (EÚ) 2020/123, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti na rok 2020 vo vodách Únie a vo vodách nepatriacich Únii

PRÍLOHA I

Príloha k nariadeniu (EÚ) 2019/1838 sa mení takto:

1. Poznámka pod čiarou č. 2 k tabuľke rybolovných možností pre tresku škvrnitú v poddivíziách ICES 25-32 sa nahrádza takto:

„V poddivíziách 25 a 26 platí zákaz loviť v rámci tejto kvóty od 1. mája do 31. augusta.

Odchylné od prvého odseku sa rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu môžu vykonávať pod podmienkou, že sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Odchylné od prvého odseku sa obdobie zákazu rybolovu nevzťahuje na rybárske plavidlá Únie s celkovou dĺžkou menšou ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami (okrem unášaných lovných šnúr), ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo iným pasívnym výstrojom v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány. Kapitáni uvedených rybárskych plavidiel zabezpečia, aby kontrolné orgány členského štátu mohli ich rybolovnú činnosť kedykoľvek monitorovať.“

2. Poznámka pod čiarou č. 4 k tabuľke rybolovných možností pre tresku škvrnitú v poddivíziách ICES 22-24 sa nahrádza takto:

„Platí zákaz loviť v rámci tejto kvóty v poddivíziách 22 a 23 od 1. februára do 31. marca a v poddivízii 24 od 1. júna do 31. júla.

Odchylné od prvého odseku sa rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu môžu vykonávať pod podmienkou, že sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Odchylné od prvého odseku sa obdobie zákazu rybolovu nevzťahuje na rybárske plavidlá Únie s celkovou dĺžkou menšou ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami (okrem unášaných lovných šnúr), ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo iným pasívnym výstrojom v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány. Kapitáni uvedených plavidiel zabezpečia, aby kontrolné orgány členského štátu mohli ich rybolovnú činnosť kedykoľvek monitorovať.“

PRÍLOHA II

Prílohy I, IA, ID a IK k nariadeniu (EÚ) 2020/123 sa menia takto:

- V prílohe I sa menia porovnávacie tabuľky, ktoré obsahujú vedecké názvy a všeobecné názvy, s cieľom pridať tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) po odkaze na gordana západoatlantického (*Illex illecebrosus*) takto:

<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ	tuniak pruhovaný
---------------------------	-----	------------------

- V prílohe I sa menia porovnávacie tabuľky, ktoré obsahujú vedecké názvy a všeobecné názvy, s cieľom pridať tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) po odkaze na rajovité (*Rajiforms*) takto:

tuniak pruhovaný	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>
------------------	-----	---------------------------

- V prílohe IA sa tabuľka rybolovných možností pre piesočnice vo vodách Únie divízií ICES 2a a 3a a podoblasti ICES 4 nahrádza takto:

Druh: piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky <i>Ammodytes spp.</i>	Zóna: vody Únie oblastí 2a, 3a a 4 ⁽¹⁾
--	---

Dánsko	pm ⁽²⁾	Analytický TAC
Spojené kráľovstvo	pm ⁽²⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Nemecko	pm ⁽²⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Švédsko	pm ⁽²⁾	
Únia	pm	

TAC pm

(1) Okrem vôd do šiestich námorných míľ od základných línií Spojeného kráľovstva pri ostrovoch Shetlandy, Fair a Foula.

(2) Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej môžu predstavovať maximálne 2 % kvóty (OT1/*2A3A4). Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.

Osobitná podmienka: V rámci uvedených kvót nemožno v týchto oblastiach hospodárenia s piesočnicami vymedzených v prílohe IID prekročiť v rámci výlovu tieto množstvá:

Zóna: vody Únie oblastí hospodárenia s piesočnicami

	1r	2r ⁽¹⁾	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R)	(SAN/234_2R)	(SAN/234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7R)
Dánsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Spojené kráľovstvo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Nemecko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švédsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Únia	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

Spolu	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
-------	----	----	----	----	----	----	----

(1) V oblasti hospodárenia 2r sa môže TAC loviť iba ako TAC na účely monitorovania s pripojeným protokolom odberu vzoriek za rybolov.

4. Príloha ID, ktorá sa týka oblasti dohovoru ICCAT, sa mení takto:

- a) Vkladá sa táto tabuľka rybolovných možností pre tuniaka pruhovaného v Atlantickom oceáne:

Druh: tuniak pruhovaný <i>Katsuwonus pelamis</i>	Zóna: Atlantický oceán (SKJ/ATLANT)
---	--

TAC Neuplatňuje sa ⁽¹⁾

(1) Úlovky tuniaka pruhovaného plavidlami na lov vakovou sieťou (SKJ/* ATLPS) a plavidlami na lov lovnými šnúrami s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (SKJ/* ATLLS) sa nahlasujú osobitne.

- b) Tabuľka týkajúca sa tuniaka okatého v Atlantickom oceáne sa nahrádza takto:

Druh: tuniak okatý <i>Thunnus obesus</i>	Zóna: Atlantický oceán (BET/ATLANT)
---	--

Španielsko	8 055,73	^{(1), (2)}	Analytický TAC
Francúzsko	4 428,60	^{(1), (2)}	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Portugalsko	3 058,33	^{(1), (2)}	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Únia	15 542,66	^{(1), (2)}	

TAC 62 500 ^{(1), (2)}

(1) Úlovky tuniaka okatého plavidlami na lov vakovou sieťou (BET/* ATLPS) a plavidlami na lov lovnými šnúrami s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (BET/* ATLLS) sa nahlasujú osobitne.

(2) Od júna 2020, keď úlovky dosiahnu 80 % kvóty, sú členské štáty povinné nahlasovať úlovky týchto plavidiel každý deň.

- c) Tabuľka týkajúca sa tuniaka žltoplutvého v Atlantickom oceáne sa nahrádza takto:

Druh: tuniak žltoplutvý <i>Thunnus albacares</i>	Zóna: Atlantický oceán (YFT/ATLANT)
---	--

TAC 110 000 ^{(1), (2)}

Analytický TAC

Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.

Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.

(1) Úlovky tuniaka žltoplutvého plavidlami na lov vakovou sieťou (YFT/*ATLPS) a plavidlami na lov lovnými šnúrami s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (YFT/*ATLLS) sa nahlasujú osobitne.

(2) Od júna 2020, keď úlovky dosiahnu 80 % kvóty, sú členské štáty povinné nahlasovať úlovky týchto plavidiel každý deň.

5. V prílohe IK týkajúcej sa oblasti dohovoru SIOFA sa dopĺňa táto časť:

„Dočasné chránené oblasti

Atlantis Bank

Bod	Zemepisná šírka (S)	Zemepisná dĺžka (E)
1	32° 00'	57° 00'
2	32° 50'	57° 00'
3	32° 50'	58° 00'
4	32° 00'	58° 00'

Coral

Bod	Zemepisná šírka (S)	Zemepisná dĺžka (E)
1	41° 00'	42° 00'
2	41° 40'	42° 00'
3	41° 40'	44° 00'
4	41° 00'	44° 00'

Fools Flat

Bod	Zemepisná šírka (S)	Zemepisná dĺžka (E)
1	31°30'	94° 40'
2	31°40'	94° 40'
3	31°40'	95° 00'
4	31°30'	95° 00'

Middle of What

Bod	Zemepisná šírka (S)	Zemepisná dĺžka (E)
1	37° 54'	50° 23'
2	37° 56,5'	50° 23'
3	37° 56,5'	50° 27'
4	37° 54'	50° 27'

Walter's Shoal

Bod	Zemepisná šírka (S)	Zemepisná dĺžka (E)
1	33° 00'	43° 10'
2	33° 20'	43° 10'
3	33° 20'	44° 10'
4	33° 00'	44° 10'

“.